

<p style="text-align: center;">That's Where I Belong by Alan Jackson</p>	<p style="text-align: center;">C'est À Cet Endroit Que J'appartiens par Alan Jackson</p>
<p>When the frantic pace of life attacks me And weighs me to the ground I long for someplace to escape To the one place i have found</p>	<p>Lorsque le rythme effréné de la vie m'agresse Et pèse sur moi J'aspire à un endroit pour y échapper Pour le seul endroit que j'ai trouvé</p>
<p>No stoplights to obey No signs or limits there Just drop the hook And make your home almost anywhere</p>	<p>N'obéir à Aucun feu de circulation Aucune signalisation ou limite ici Il suffit de jeter l'amarre Et on fait sa maison à peu près partout</p>
<p>Where the sky meets the water Where the wind is my song Where the sun is my brother That's where I belong</p>	<p>Là où le ciel rencontre l'eau La où le vent est ma chanson La où le soleil est mon frère C'est à cet endroit que j'appartiens</p>
<p>The gentle motion of the seas Just rocks me off to sleep No sirens, cars or screams just quiet ocean breeze</p>	<p>Le doux mouvement des océans Simplement des rochers au large pour dormir Pas de sirènes, de voitures ou de cris simplement la tranquille brise de l'océan</p>
<p>A frigate bird encircles me A 1000 feet above She dips her wing and bows her head Like we share a common love</p>	<p>Un oiseau frégate m'encercle A 1000 pieds au-dessus de moi Il trempe son aile et incline la tête Parce que nous partageons un amour commun</p>
<p>Where the sky meets the water Where the wind is my song Where the sun is my brother That's where I belong</p>	<p>Là où le ciel rencontre l'eau La où le vent est ma chanson La où le soleil est mon frère C'est à cet endroit que j'appartiens</p>
<p>When the moonlight cracks the edge of night And stars are everywhere I can taste the rum and coke And I can smell that salty air</p>	<p>Quand la lune déchire le bord de la nuit Et que les étoiles sont partout Je peux goûter le rhum coca Et je peux sentir l'air salin</p>
<p>A light spray across my bow Cools the evening sun As it slowly melts into the sea And tells me day is done</p>	<p>Un éclair de lumière à travers ma proue Refroidit le soleil du soir Comme il se fond lentement dans la mer Et me dit que le jour se termine</p>
<p>Where the sky meets the water Where the wind is my song Where the sun is my brother That's where I belong</p>	<p>Là où le ciel rencontre l'eau La où le vent est ma chanson La où le soleil est mon frère C'est à cet endroit que j'appartiens</p>

<p>When the common themes of life They come and overload my brain I steer my thoughts right to that place That takes me far away</p> <p>When the traffic fills that concrete path That takes me back and forth I usually sit and dream about That biggest piece of earth</p> <p>Where the sky meets the water Where the wind is my song Where the sun is my brother That's where I belong</p> <p>Where the sky meets the water Where the wind is my song Where the sun is my brother That's where I belong</p> <p>Yeah, that's where I belong Oh, that's where I belong</p>	<p>Lorsque les choses courantes de la vie surchargent mon cerveau Je fais aller mes pensées direct à cet endroit Cela me ramène au loin</p> <p>Lorsque le trafic envahit cette route de béton Cela me ramène en arrière J'ai l'habitude de m'asseoir et de rêver à ce très grand morceau de terre</p> <p>Là où le ciel rencontre l'eau La où le vent est ma chanson La où le soleil est mon frère C'est à cet endroit que j'appartiens</p> <p>Là où le ciel rencontre l'eau La où le vent est ma chanson La où le soleil est mon frère C'est à cet endroit que j'appartiens</p> <p>Ouais, c'est à cet endroit que j'appartiens Oh, c'est à cet endroit que j'appartiens</p>
---	---

